

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SG/N/8/EGY/3
G/SG/N/10/EGY/3
28 de febrero de 2001
(01-0987)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN EN VIRTUD DEL APARTADO B) DEL PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS RELATIVA A LA CONSTATAción DE DAÑO GRAVE O AMENAZA DE DAÑO GRAVE A CAUSA DEL AUMENTO DE LAS IMPORTACIONES

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL APARTADO C) DEL PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS

PRÓRROGA DE UNA MEDIDA EXISTENTE

EGIPTO

Se ha recibido de la Misión Permanente de Egipto la siguiente comunicación, de fecha 26 de febrero de 2001.

La República Árabe de Egipto notifica por la presente su intención de prorrogar la medida de salvaguardia aplicada a las lámparas fluorescentes en virtud de los apartados b) y c) del párrafo 1 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias. Por ello, hace referencia al documento de Egipto distribuido con la signatura G/SG/N/6/EGY/2/Supl. 1, de fecha 7 de febrero de 2001, relativo al aviso de iniciación de un proceso de investigación de salvaguardia para la prórroga de una medida existente en las importaciones de "lámparas fluorescentes ordinarias", de conformidad con las disposiciones del Acuerdo sobre Salvaguardias mencionadas *supra* y siguiendo el formato de notificaciones convenido (G/SG/1, de julio de 1996).

1. Sírvanse facilitar pruebas de que la medida de salvaguardia sigue siendo necesaria para prevenir o reparar el daño grave o la amenaza de daño grave causado por el aumento de las importaciones

Figura a continuación un resumen de las conclusiones alcanzadas durante la investigación para la prórroga de una medida existente para las importaciones de "lámparas fluorescentes ordinarias".

- a) El índice del aumento absoluto y relativo de las importaciones es aún significativo cuando se calcula en relación con el período base. La disminución del volumen de importaciones no alcanzó la disminución de volumen esperada, y el volumen sigue siendo superior al del período base en términos absolutos, y tres veces superior en términos relativos.

- b) El aumento de la producción nacional es inferior al que se esperaba y sigue siendo significativamente inferior al volumen de producción del período base.
- c) El aumento del volumen de ventas es inferior al esperado y sigue siendo significativamente inferior al volumen de ventas del período base.
- d) El efecto de la imposición de la medida quedó compensado por la reducción de los precios de importación, a pesar de que el tipo de cambio de la libra egipcia descendió en promedio un 11 por ciento en el período posterior a la aplicación de la medida.
- e) El descenso de los precios de importación tuvo como resultado una disminución de los precios de venta en la rama de producción. La empresa siguió experimentando grandes pérdidas a pesar de la imposición de la medida.
- f) La rama de producción está sufriendo todavía pérdidas a pesar de la imposición de la medida, pérdidas considerables si se comparan con el período base.
- g) La participación en el mercado de la rama de producción nacional no ha mejorado en la proporción que cabía esperar tras la imposición de la medida. Conviene señalar también que durante el período que comenzó con la imposición de la medida de salvaguardia, la participación de las importaciones en el mercado sigue siendo considerablemente superior a la del período base y está todavía muy por encima de la participación actual mejorada de la rama de producción nacional en el mercado.
- h) Los volúmenes de inventario siguen siendo más de dos veces superiores a los registrados en el período base.
- i) La utilización de la capacidad sigue siendo significativamente inferior al índice en el período base.
- j) La autoridad investigadora examinó todas las posibles causas de daño a la rama de producción nacional desde la imposición de la medida. Dicha autoridad no encontró pruebas de que existieran otros factores, aparte del aumento de las importaciones, que impidieran a la rama de producción nacional obtener los resultados que cabía esperar tras la imposición de la medida. A pesar de que la empresa está aplicando los programas de ajuste previstos en la investigación original, la autoridad investigadora considera que la rama de producción necesita más tiempo para completar el proceso de ajuste y poder competir con las importaciones.
- k) La autoridad investigadora ha llegado a la conclusión de que el aumento de las importaciones de lámparas fluorescentes ordinarias sigue causando un daño grave y que esto ha impedido que la empresa obtenga mejoras tangibles con respecto a los resultados obtenidos en el período base.

2. Sírvanse facilitar información sobre si las importaciones han aumentado en términos absolutos o en relación con la producción nacional

Hubo un aumento de las importaciones que llegó al 120 por ciento en términos absolutos, y también aumentó en términos relativos la producción nacional, que alcanzó el 192 por ciento; hubo además de ligeras mejoras en la producción, las ventas del mercado nacional, los ingresos de las ventas y la utilización de la capacidad. Por otra parte, descendieron las importaciones en términos de

valor. Pero, a pesar de todo, la producción nacional es inferior a la que se esperaba y sigue siendo significativamente inferior al volumen de producción del período base.

3. Sírvanse describir de forma precisa el producto afectado

Lámparas fluorescentes ordinarias con una potencia de 18 a 40 vatios, clasificadas en la partida arancelaria del SA N° 85 39 31 10.

4. Sírvanse describir de forma precisa la medida prevista

Recargo del 25 por ciento sobre el valor c.i.f. durante un año.

5. Sírvanse indicar la fecha prevista de aplicación de la medida

27 de febrero de 2001.

6. Si se trata de una medida cuya duración exceda de tres años, sírvanse indicar la fecha prevista del examen que (en virtud de lo dispuesto en el párrafo 4 del artículo 7) ha de realizarse a más tardar al promediar el período de aplicación de la medida, en caso de que se haya fijado ya la fecha de dicho examen

No se aplica.

7. Si la duración prevista excede de un año, sírvanse indicar el plazo previsto para la liberalización progresiva de la medida

No se aplica

8. Sírvanse presentar pruebas de que la rama de producción afectada está siendo objeto de reajuste y de que la medida de salvaguardia sigue siendo necesaria para prevenir o reparar el daño grave

La rama de producción presentó el programa de ajuste a la autoridad investigadora en los procedimientos iniciales de la investigación. La autoridad investigadora examinó estos programas y llegó a la conclusión de que la empresa había realizado los siguientes ajustes:

- Programa de reducción de costos de producción
- Programa de mejoramiento de la calidad
- Programa de comercialización
- Programa de formación de la mano de obra

La autoridad investigadora comprobó que la rama de producción había aplicado parte de sus programas de ajuste. Sin embargo, se requería más tiempo para aplicar el resto de los programas.

9. Sírvanse hacer referencia al documento de la OMC en que se notificó la aplicación inicial de la medida

G/SG/N/8/EGY/2 - G/SG/N/10/EGY/2 y Suppl.1.

- 10. Sírvanse indicar la duración de la medida desde su aplicación inicial hasta la fecha final del período por el que se prorrogará**

Un año.

- 11. Sírvanse describir de forma precisa la medida en vigor antes de la fecha de prórroga (a este respecto, sírvanse tomar nota de que la última frase del párrafo 4 del artículo 7 dispone que: "Las medidas prorrogadas de conformidad con el párrafo 2 no serán más restrictivas que al final del período inicial, y se deberá proseguir su liberalización").**

Un año a partir de 27 de febrero de 2000 por el 30 por ciento del valor c.i.f.
